

Πρέπει να γίνουν άρματα και λαμπερά σημάδια, για να αναγκασθώ η Ζωή για πάντα κι' ολοένα να γίνεται καλή-περη από τον έαυτόν της!

Στά ύψη θέλει να χτίση το σπίτι της με στύλους και με σκάλες. Η Ήλις η Ζωή: στα μακρινά θέλει να ρίχνη το βλέμμα της, εκεί πέρα σε τρισυκαρίας όμορφιές!—γι' αυτό χρειάζεται ύψος. Κ' επειδή χρειάζεται ύψος, γι' αυτό χρειάζονται σκάλες κ' εμπόδια των σκαλοπατιών κ' εκείνων π' ανεβαίνουν!

Ν' ανεβώ, θέλει η Ζωή κι' ανεβαίνοντας να καληπερέψω.

Και για ιδέετε, φίλοι μου! Έδω στο σφαλαγγιστό τή κρύφτρα, ύψώνονται τα έρείπια ενός ναού αρχαίου. — κυττάξετε λοιπόν με φωτισμένα μάτια εκεί!

Αλήθεια, εκείνος που έδω μιὰ φορά που έχτισε τούτο στοχασμού, του σάν ένα πύργο πέτρινο στά ύψη, ήξερε το μυστήριο κάθε Ζωής: σάν τον καλή-περο σοφό!

Ότι και στην όμορφη ακόμη υπάρχει αγωνία; και Άνισότητα, και Πόλεμος, και Δύναμη, και Υπερδύναμη, αυτό μάς διδάσκει έδω σε μιὰ παρά-βολή ολοφάνερη.

Πόσο θεϊκά χαλνούν έδω και θόλοι και καμάρες στον άγωνα! Πόσο προσπαθούν κι' άνάμεσό τους πολέμου με Φώς και με Σκοτιά, εκείνοι που χουν προσπαθείς; θεϊκές.

Έτσι βεβαίως και όμορφα έλάτε, φίλοι μου, να γίνουμε έχθροι! Να πολέμου με θεϊκά ό ένας με τον άλλο!

Ωϊμένα! Να μέδ'αγκασε κ' έμένα το σφαλάγγι, ο παλμός έχθρός μου! Θεϊκά, γερὰ και όμορφα μέ-δάγκασε στο δάχτυλό!

Πρέπει να τον τιμωρήσουμε για τή Δικαιοσύνη: έτσι λέει με το νού του: δεν πρέπει έδω απλήρωτος να κάθεται να ψάλλη τραγούδια για τήν Έχθρα!

Ναί, εκδικήθηκε! Κι' ωϊμένα! Τόρα μ' εκδίκηση θα κάμη τή ψυχή μου να στριφογυρνάει.

Και για να μη στριφογυρνώ κ' εγώ, φίλοι μου, δέσετέ με σφιχτά σ' αυτόν έδω το στύλο! Θέλω καλήτερα ναμαι στυλίστης παρά άνεμοστρόβιλος τής εκδίκησης!

Αλήθεια δεν είν' άνεμοστρόβιλος μήτε καμιά Άναιρούσα ο Ζαρατούστρας, κι' αν είνε χορευτής, σφαλαγγχορευτής όμως δεν είνε!

Τάδε λέγει Ζαρατούστρας.

Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ

Είδοποιεί ότι

από τής 1^{ης} Σεπτεμβρίου έ. ε τίθεται εις χρῆσιν το χειμερινόν δρομολόγιον τής γραμμής Λαυρίου έχον ούτω:

Έξ Αθηνών 8.45' π. μ. 350' μ. μ.

Έκ Λαυρίου 7.10' π. μ. 4.15' μ. μ.

ΣΤΟ ΦΥΛΛΟ

ΤΗΣ ΑΛΛΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

— ΤΟ ΠΑΙΔΟΜΑΖΩΜΑ, έρθρο ιστορικό του κ. Αργύρη Έφταλιώτη.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1903

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

	31 Αυγούστου 1903	31 Ιουλίου 1903
Ταμείον		
Είς μεταλλικόν	1,544,732.99	1,483,203.45
» Τραπεζικά γραμμάτια Ίονικης Τραπεζης	3,599,810.—	
» Κερματικά » δίδραχμα και μονόδραχμα	5,284,700.75	3,470,750.—
Έξωτερ. λογαριασμοί. (Αντίτιμον μεταλ. εις το έξωτερικόν (Προϊόν εκδοθέντος Έθν. Δαν. εις χρ. Έλ. Σι- δερ. 4 ο/ο τοῦ 1902	19,966,395.23	5,236,584.—
Δάνειον πρὸς τὴν Έλλ. Κυβέρν. ἐπ' ἀναγκαστικῇ κυκλοφ. τραπ. γραμ.	7,915,532.08	20,925,781.99
» » » διδράχμων και μονοδράχμων	68,778,575.42	8,571,725.53
Όμολ. Έθνικῶν δανείων (Εἰς χρ. δρ. 23,767,036.80	13,500,000.—	68,778,575.42
(» τραπ. γραμ. » 30,097,177.50	53,864,211.30	13,500,000.—
Προεξοφλήσεις	22,546,076.84	53,865,236.80
Καθυστερήσεις προεξοφλήσεων	2,923,349.40	21,232,281.69
Δάνεια και άνοικτοί λ/σμοί ἐπ' ἐνεχύρῳ χρηματογρ.	10,604,683.58	2,775,284.30
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων	740,933.05	9,574,571.13
Δάνεια και άνοικτοί λ/σμοί ἐπὶ ὑποθήκῃ	51,107,598.52	214,939.95
Δάνεια εἰς δήμους λιμένας, και λοιπά νομικά πρόσωπα	42,209,710.80	50,571,887.34
Χορηγήσεις εἰς γεωργικηματαίς	12,837,381.55	42,455,375.66
Καθυστερήσεις χορηγήσεων εἰς γεωργικημ. και γραμ. Πρ. Τραπ.	4,429,536.04	13,280,708.05
» Πειροθεσσαλίας	4,060,202.25	4,279,307.74
Μετοχαί εἰς ἐγγυήσεις Εταιρίας	1,500,000.—	4,060,202.25
Συμμετοχή εἰς Τράπεζαν Κρήτης	151,564.87	1,500,000.—
Τοκομερίδια ἐν γένει	8,048,157.34	1,019,071.87
Καταστήμ. Τραπεζ. και κτήμ. ἐξ ἀναγκαστ. ἐκποιήσεων	2,402,138.57	8,083,797.57
Απαιτήσεις ἐπισφαλεῖς	1,684,433.19	2,402,138.17
Έξοδα ἐγκαταστ. (ιδίως δαπάνη κατασκευῆς τραπεζ. γραμματίων)	1,605,791.63	1,683,227.84
Διάφοροι λογαριασμοί	257,482.72	1,409,356.36
Λογαριασμοί τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ	6,722.05	2,267,334.13
Υπηρεσία Έθνικῶν δανείων εἰς χρυσόν	1,935,360.—	
Λογαριασμός ἐξαγ. συμμετοχῆς Κυβερνήσε. εἰς κέρδη ἐκ τρ. γραμμ.	1,520,000.—	1,935,360.—
Έξαγορά προνομίου Προνομ. Τραπεζης Πειροθεσσαλίας	650,000.—	1,520,000.—
Προμήθειαι τροπῆς λαχειοφόρου δανείου (εἰς τραπ. γραμμάτια	240,744.63	650,000.—
Διάφορα	345,915,847.80	153,081.20

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχικόν Κεφάλαιον	20,000,000.—	20,000,000.—
Αποθεματικά κεφάλαια	13,500,000.—	13,500,000.—
Τραπεζικά γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ :		
Ι Διὰ λ/σμόν τῆς Κυβερνήσεως	δρ. 68,778,575.42	
II » » Τραπεζης	67,569,010.38	136,347,585.80
Κερματικά γραμμάτια δίδραχμα και μονόδραχμα	13,500,000.—	13,500,000.—
Καταθέσεις άνευ τόκου εἰς μεταλλικόν	478,247.30	473,606.30
Καταθέσεις άνευ τόκου	17,200,538.75	23,026,748.89
Επιταγαί πληρωτέαι	1,001,165.51	1,089,043.21
Μερίσματα πληρωτέα	615,319.16	893,534.16
Καταθ. Δημ. διὰ χορηγήσεις δανείων κατὰ τὸν ΒΦΜ' νόμον	283,749.94	283,749.94
Διεθν. Οἰκ. Εἰπιτροπή λ/σμός καταθ. ἐκ δημ.		
ὑπεγγ. προσ. (Εἰς χρυσ. δρ. 90,362.95	1,625,138.33	
(» τρ. γρ. » 1,534,775.38		4,199,582.29
Υπηρεσία Έθνικῶν δανείων εἰς χρυσόν	341,488.—	43,228.20
» » » » τραπεζικά γραμμάτια	481,827.74	1,278,902.50
Καταθέσεις Δημοσίου εἰς χρυσόν	3,895,243.49	606,934.74
Καταθέσεις Δημοσίου ἐπὶ τόκῳ εἰς τραπεζ. γραμμάτ.	7,915,532.08	3,500,000.—
Έντ. κατὰθ. Δημ. εἰς χρ. διὰ τὴν κατασκ. Σ. Π. Δεμερλή-Συνόρ.	5,867,835.98	8,571,725.53
» » » » τραπ. γραμμάτια	5,406,499.30	6,705,652.66
Καταθέσεις Δημ. εἰς τραπεζ. γραμμ. κατὰ τὸν Νόμον Β' ΦΕ'	63,462,535.86	5,406,199.30
Καταθ. έντοκοι.	47,621,970.—	63,444,472.50
Λαχειοφόρον δάνειον Τραπεζης	1,190,672.—	47,921,970.—
Υπηρεσία λαχειοφόρου δανείου Τραπεζης	3,372,703.07	1,856,678.—
Καταθέσεις Ταμειντηρίου	1,807,725.49	3,384,712.69
Διάφορα		1,607,392.36
	345,915,847.80	343,899,422.18

Έν Αθήναις τῇ 8 Σεπτεμβρίου 1903

Ο Διευθυντής τοῦ Λογιστηρίου

Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΗΣ